



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Especial Cuentas-Hacienda

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Kontu Berezien-Finantza Batzordearen akta

AYT/CIH/10/2022

ORG16I00Q

Código de validación/Balidazio kodea

696J682Q65441K1619M8



**2022KO UZTAILAREN 06AN EGINDAKO
EZOHIOKA BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA
CELEBRADA EL DÍA 06 DE JULIO DE
2022**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

MIKEL CANTERO VIDAL

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

MARIA URIONAGUENA ARANSOLO

JOSE MANUEL LÓPEZ CONDE

RICARDO MARTÍN LÓPEZ

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

PEDRO GALLEGO MONTEIRO

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

BEATRIZ GÁMIZ MATA

JOL GUIASOLA GARAY

ROSA MARIA CID SEARA

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SECRETARIO/IDAZKARIAK

DANIEL SALAZAR IRUSTA

INTERVENTORA/KONTUHARTZAILEA

IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE

DIRECTORA/ZUZENDARIA

ROSALÍA HERREA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

JOANNA DÍAZ BENITO

ALBERTO GARCÍA ABAD SÁNCHEZ

ASIER IBAIBARRIAGA APOITA

FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ GÓMEZ

Udaletxeko bilkura aretoan, 2022ko
uztailaren 06an 9:30an, orrialdearen

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 9:30 del día 06 de julio de

hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ezohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonen eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraian gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2022/06/14AN EGINIKO BILKURA-AKTAREN ONESPENA

2022 , en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Extraordinaria .

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 14/06/2022



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Especial Cuentas-Hacienda

*Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Kontu Berezien-Finantza Batzordearen akta*

AYT/CIH/10/2022

ORG16I00Q

Código de validación/Balidazio kodea
696J682Q65441K1619M8



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 1	Elkarrekin Ermua: A favor 1
EH Bildu: Aldekoak 1	EH Bildu: A favor 1
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7

Lehenengo erabakia:

"2022/06/14an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 14/06/2022, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

3. 2021EKO KONTU OROKORRA

3. CUENTA GENERAL 2021

Bigarren erabakia:

Segundo acuerdo:

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 1	Elkarrekin Ermua: A favor 1
EH Bildu: Abstenzioak 1	EH Bildu: Abstenciones 1
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7

Kontu-ogasunen Informazio batzorde bereziak, 2021ko Kontu Orokorraren aldeko iritzia eta berori jendeaurrera jartzea erabaki zuen:

Bizkaiaiko Lurralde Historikoko Tokierakundeen Aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru Arauaren 63.3 artikuluan ezarritakoari jarraituz 2021ko Kontu Orokorraren espedientea hamabost egunez jendeaurrera jarriko da iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik aurrera. Jendeaurreratze epean interesdunek espedientea aztertu eta egoki irizten dituzten erreklamazio desadostasun eta oharak aurkeztu ahal dituzte. Aipaturiko espedientea Udal Kontuhartzaitzaren egongo da ikusgai.

Por la comisión Informativa Especial de Cuentas-Hacienda, se informa favorablemente la Cuenta General del año 2021 y su pase a exposición pública, en los términos siguientes:

El expediente de aprobación de la Cuenta General de 2021 queda expuesto al público, de conformidad con lo establecido en el artículo 63.3 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por un plazo de 15 días a contar desde el siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, durante los cuales las personas interesadas podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones. A tal efecto, el expediente permanecerá en las oficinas de la Intervención Municipal.

4. 2022KO AURREKONTUAREN 5. ALDAKETA EGITEKO 2115/2022 DEKRETUAREN BERRI EMATEA - KREDITU-GAIKUNTZEN 2. ESPEDIENTEA

5. 2022KO AURREKONTUAREN 6. ALDAKETA EGITEKO ALKATETZAREN PROPOSAMENA - KREDITU GEHIGARRIEN 3. ESPEDIENTEA

4. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO DE ALCALDÍA Nº 2115/2022 DE MODIFICACIÓN Nº 5 DEL PRESUPUESTO DEL AÑO 2022 EXPEDIENTE Nº 2 DE HABILITACIÓN DE CRÉDITOS

5. PROPUESTA DE ALCALDIA DE MODIFICACIÓN Nº 6 DEL PRESUPUESTO 2022 EXPEDIENTE Nº 3 DE CRÉDITOS ADICIONALES



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de C.I. Especial Cuentas-Hacienda

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Kontu Berezien-Finantza Batzordearen akta

AYT/CIH/10/2022

ORG16I00Q

Código de validación/Balidazio kodea

696J682Q65441K1619M8



Hirugarren erabakia:

Tercer acuerdo:

BOZKETAREN EMAITZA

EAJ/PNV: Aldekoak 4

Elkarrekin Ermua: Aldekoak 1

EH Bildu: Aldekoak 1

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

EAJ/PNV: A favor 4

Elkarrekin Ermua: A favor 1

EH Bildu: A favor 1

PSE-EE/PSOE: A favor 7

Zuzendaritza nagusiak eta udal idazkariak proposamenez, indarrean dagoen udal-aurrekontua aldatzeko beharra aztertu da. Zuzendariaren kasuan, Durangoko Mankomunitatearekin hitzartutako 2020. urteko Gaueko Harrera Zerbitzuaren likidazioari dagokio, eta, udal idazkariarenean, SACIR Facilities SAU enpresarekin mantentzen den zerbitzu-kontratua aldatzeari, besteak beste, egungo elektrizitate-instalazioen funtzionamendurako beharrezkoa den energia-kudeaketari eta gasaren egungo prezioen igoerari dagokienean.

Examinada la necesidad de modificación del presupuesto municipal en vigor, propuesta por la Dirección General y por el Secretario Municipal, referentes, en el primer caso a la liquidación del Servicio de Acogida Nocturno del año 2020, conveniado con la Mancomunidad de Durango y en el segundo, a la modificación del contrato de servicio que se mantiene con SACIR Facilities, SAU entre los que se encuentra la gestión energética necesaria para el funcionamiento de las instalaciones deportivas municipales, motivada por el aumento de los precios de actuales del gas y la electricidad y atendiendo a las condiciones establecidas en este contrato,

Hori horrela, Udalbatzarrari proposatzen diot indarrean dagoen udal-aurrekontua 2021eko ekitaldiko diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako kreditu gehigarrien bidez 148.045,03 eurotan aldatzea, ondoren zehazten diren partida eta zenbatekoetan:

Propongo al Pleno de la Corporación la modificación del presupuesto municipal en vigor por un importe total de 148.045,03 Euros mediante créditos adicionales financiados con el remanente de tesorería del ejercicio de 2021, en las partidas y cuantías que a continuación se detallan:

ESTADO DE GASTOS

Partida Económica		Concepto	Importe
340	227.11	Mantenimiento de instalaciones Polideportivo	145.807,73
23111	421.00	Liquidación Servicio Nocturno de año 2020. Mancomunidad de Durango	2.237,30
Total.....			148.045,03

GASTUEN EGOERA

Partida ekonomikoa		Kontzeptua	Zenbatekoa
340	227.11	Kiroldegiko instalazioen mantentze-lanak	145.807,73
23111	421.00	2020. urteko gaueko zerbitzuaren likidazioa. Durangoko Mankomunitatea	2.237,30
Guztira.....			148.045,03

ESTADO DE INGRESOS

Partida Presupuestaria	Denominación	Importe
870.01	Remanente de Tesorería financiación créditos adicionales	148.045,03
Total.....		148.045,03

SARREREN EGOERA

Aurrekontuko partida	Izena	Zenbatekoa
870.01	Kreditu gehigarriak finantzatzeko diruzaintzako gerakina	148.045,03
Guztira.....		148.045,03



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Especial Cuentas-Hacienda**

**Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Kontu Berezien-Finantza Batzordearen akta**

AYT/CIH/10/2022

ORG16I00Q

Código de validación/*Balidazio kodea*

696J682Q65441K1619M8



**6. 2022KO AURREKONTUAREN 6.
ALDAKETA, KREDITU
GEHIGARRIEN 3. ESPEDIENTEA
ERATZEN DUENA, EGITEKO
KONTUHARTZAILEAREN
IRAUNKORTASUN-TXOSTENA**

**6. INFORME DE SOSTENIBILIDAD DE
INTERVENCIÓN DE MODIFICACIÓN
Nº 6 DEL PRESUPUESTO 2022
EXPEDIENTE Nº 3 DE CRÉDITOS
ADICIONALES**

*Beste gairik ez dagoenez aztertzeko,
bilkura amaitutzat eman da 9:45 direnean
eta nik, Idazkariak naizenez legez, jasotako
guztiaren fede ematen dut.*

*Akta honek lau horri ditu alde bietatik
idatzita eta 205etik 211ra zenbakituta.*

No habiendo más asuntos a tratar, se
da por finalizada la sesión levantándose la
misma a las 9:45 del día de la fecha, de todo
lo cual yo como Secretario, doy fe.

Consta esta acta de cuatro folios
escritos por ambas caras, que lleva número
205 al 211.